# Porównanie tłumaczeń II Jana 1:4

| Przekład | Rodzaj | Nazwa | Treść |
|---|---|---|---|
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | Ucieszyłem się bardzo, że znalazłem z — dzieci twych chodzące w prawdzie, jak przykazanie wzięliśmy od — Ojca. |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Uradowałem się bardzo że znalazłem z dzieci twoich chodzących w prawdzie tak jak przykazanie otrzymaliśmy od Ojca |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Bardzo mnie ucieszyło, że wśród twoich dzieci znalazłem postępujące w prawdzie,* ** zgodnie z przykazaniem,*** które otrzymaliśmy od Ojca.[1)2)3)] |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Uradowałem się bardzo, że znalazłem z dzieci twych chodzące w prawdzie, jako przykazanie wzięliśmy od Ojca. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Uradowałem się bardzo że znalazłem z dzieci twoich chodzących w prawdzie tak, jak przykazanie otrzymaliśmy od Ojca |

[1)] Postępowanie w prawdzie odnosi się do stylu życia: <x>690 1:6</x>.
[2)] 3J 3-4
[3)] <x>690 5:2</x>